

THE POST OFFICE (POSTAL TARIFF) ORDER No. 13 OF 1987

To prescribe postal rates and set conditions applicable to articles transmitted by post to places within and beyond the Republic of Vanuatu.

IN EXERCISE of the powers conferred by sections 37 and 36 of the Post Office Act No. 27 of 1982, I hereby make the following Order:-

INTERPRETATION

1. In this Order, unless the context otherwise requires:-

"Internal rates" means rates applicable to articles, other than parcels, addressed to any place within Vanuatu transmitted by surface route, and where available, by airmail;

"International rates" means rates applicable to articles, other than parcels, addressed to any other country transmitted by surface route.

TRANSMISSION OF ARTICLES WITHIN AND BEYOND VANUATU

2. (1) The postage in respect of the transmission of articles -

(a) within Vanuatu; and

(b) from Vanuatu to any other country,

specified in Part 1 - A of the Schedule shall be paid at the rates and subject to the conditions specified in that Part of the Schedule.

(2) There shall be payable in respect of the matters specified in Part 1 - B of the Schedule the postage at the rates specified in that Part of the Schedule.

AEROGRAMMES

3. The postage in respect of the transmission of an aerogramme from Vanuatu to any other country shall be 40 vatu only.

INTERNATIONAL REPLY COUPONS

4. The rate payable for the sale of International Reply Coupons shall be as follows:-

- (a) Sale of Reply Coupon - 90 vatu;
- (b) Exchange of Reply Coupon - 40 vatu.

TRANSMISSION OF ARTICLES BY AIR TO OTHER COUNTRIES

5. The postage in respect of the transmission of articles, other than parcels or aerogrammes, specified in Part 2 of the Schedule from Vanuatu to any other country by air, shall be paid at the international rate as specified in Part 1 - A in addition to the airmail surcharge rates specified in Part 2 of the Schedule and subject to the conditions, if any, specified in that Part.

TRANSMISSION OF PARCELS BY SURFACE ROUTE WITHIN VANUATU

6. The postage in respect of the transmission of parcels to any place within Vanuatu by surface route specified in Part 3 of the Schedule shall be paid at the rates and subject to the conditions specified in that Part of the Schedule.

TRANSMISSION OF PARCELS BY AIR WITHIN VANUATU

7. The postage in respect of the transmission of parcels specified in Part 4 of the Schedule to any place within Vanuatu by air shall be paid at the rates and subject to the conditions specified in that Part of the Schedule.

TRANSMISSION OF PARCELS BY AIR TO OTHER COUNTRIES

8. The postage in respect of the transmission of parcels specified in Part 5 of the Schedule to any place outside Vanuatu by air shall be paid at the rates and subject to the conditions specified in that Part of the Schedule.

TRANSMISSION OF PARCELS BY SURFACE ROUTE TO OTHER COUNTRIES

9. The postage in respect of the transmission of parcels specified in Part 6 of the Schedule to any place outside Vanuatu by surface route shall be paid at the rates and subject to the conditions specified in that part of the Schedule.

POSTAL BOXES

10. (1) A subscriber shall pay in advance for each postal box an annual rental and deposit to the Post Office at the rates specified in Part 7 of the Schedule.
- (2) Half the rentals specified in Part 7 of the Schedule shall be payable if a box is rented after 30 June in any year.
- (3) There shall be no refunds if a box is surrendered during the course of a year.
- (4) There shall be payable for every new lock installed in a box the sum of 500 vatu.
- (5) (a) There shall be payable for every transfer of a Post Office Box a fee of 300 vatu.
- (b) Notwithstanding sub-paragraph (a), the following persons are exempted from paying the transfer fee:-
- (i) an heir to a Post Office Box holder (individual) who has died;
 - (ii) a partnership firm -
 - (A) which is undergoing a change due to the retirement or addition of its partners;
 - (B) which has been dissolved and one or more of the partners continue to carry on the business at the original address or at a new address.

TELEGRAM

11. There shall be payable for every telegram within Vanuatu the sum of 5 vatu per word, subject to a minimum charge of 35 vatu per telegram.

REDIRECTION OF CORRESPONDENCE

12. There shall be payable for every redirection of correspondence, excluding parcels to overseas destinations, for a period of one month the sum of 200 vatu and, for each succeeding month or part thereof the sum of 100 vatu.

REPEAL

13. The Post Office (Rental Fees and Charges) Order No. 77 of 1983 is repealed.

COMMENCEMENT

14. This Order shall come into force on the 1st day of February, 1987.

MADE at Port Vila this 11th day of March, 1987.

A SANDE
Minister of Transport,
Communications and Public Works

PART 1 - A

INTERNAL RATES			INTERNATIONAL RATES			GENERAL CONDITIONS
<u>Category</u>	<u>Unit of Weight</u>	<u>Rates in Vatu</u>	<u>Category</u>	<u>Unit of Weight</u>	<u>Rates in Vatu</u>	<u>Limits of size:</u> <u>Maxima:</u>
<u>Letters</u>			<u>Letters</u>			<p>Length, width and depth combined shall not exceed 900 mm; the greatest dimension may not exceed 600 mm with a tolerance of 2 mm.</p> <p><u>In roll form:</u></p> <p>Length plus twice the diameter shall not exceed 1040 mm; the greatest dimension may not exceed 900 mm with a tolerance of 2 mm.</p> <p><u>Minima:</u></p> <p>To have a surface measuring not less than 90 x 140 mm with a tolerance of 2 mm.</p> <p><u>In roll form:</u></p> <p>Length plus twice the diameter shall not exceed 170 mm; the greatest dimension shall not be less than 100 mm.</p> <p><u>Of weight:</u> 2 Kg.</p>
Up to	20 grammes	20	Up to	20 grammes	40	
above	20 grs. up to 50	35	above	20 grs. up to 100	90	
"	50 grs. up to 100	50	"	100 grs. up to 250	180	
"	100 grs. up to 250	90	"	250 grs. up to 500	360	
"	250 grs. up to 500	130	"	500 grs. up to 1000	660	
"	500 grs. up to 1000	250	"	1000 grs. up to 2000	960	
"	1000 grs. up to 2000	400				.../2.

INTERNAL RATES			INTERNATIONAL RATES			GENERAL CONDITIONS
<u>Category</u>	<u>Unit of Weight</u>	<u>Rates in Vatu</u>	<u>Category</u>	<u>Unit of Weight</u>	<u>Rates in Vatu</u>	
<u>Postcards</u>			<u>Postcards</u>			
Single		20	Single		30	<p><u>Of size:</u></p> <p><u>Maxima:</u> 105mm x 148mm with a tolerance of 2mm.</p> <p><u>Minima:</u> As per letter: Postcards exceeding the maxima may be accepted at letter rates.</p>
<u>Printed Papers</u>			<u>Printed Papers</u>			<p><u>Of size:</u> As per letter</p> <p><u>Of weight:</u> 3 Kg. (internal) 5 Kg. for books and pamphlets 2 Kg. (international)</p>
Up to 20 grammes		10	Up to 20 grammes		20	
above 20 grs. up to 50		15	above 20 grs. up to 100		40	
" 50 grs. up to 100		20	" 100 grs. up to 250		90	
" 100 grs. up to 250		30	" 250 grs. up to 500		150	
" 250 grs. up to 500		65	" 500 grs. up to 1000		250	
" 500 grs. up to 1000		95	" 1000 grs. up to 2000		350	
Each succeeding 1000 grs. or fraction thereof		70	Each succeeding 1000 grs. or fraction thereof		150	
<u>Literature for the Blind</u>		Exempt	<u>Literature for the Blind</u>		Exempt	<p><u>Of size:</u> As per letters</p> <p><u>Of weight:</u> 7 Kg.</p>

(Schedule - Part 1 - A Continued)

INTERNAL RATES			INTERNATIONAL RATES			GENERAL CONDITIONS
<u>Category</u>	<u>Unit of Weight</u>	<u>Rates in Vatu</u>	<u>Category</u>	<u>Unit of Weight</u>	<u>Rates in Vatu</u>	
<u>Small Packets</u>			<u>Small Packets</u>			<u>Of weight: 1 Kg (internal)</u>
Up to	100 grammes	25	Up to	100 grammes	50	1 Kg. (international except the following countries):- 500 grs. : Australia, Bolivia, Burma, Canada, Chile, Columbia and Cuba 2 Kg. : Denmark, Japan, Republic of Korea, Republic of Singapore, Spain, Switzerland, United States of America
above	100 grs. up to 250	40	above	100 grs. up to 250	80	
"	250 grs. up to 500	75	"	250 grs. up to 500	150	
"	500 grs. up to 1000	120	"	500 grs. up to 1000	250	
			above	1000 grs. up to 2000 grs. (Optional weight step)	350	

PART 1 - B

INTERNAL RATES		INTERNATIONAL RATES		GENERAL CONDITIONS
	<u>Rates in Vatu</u>		<u>Rates in Vatu</u>	
<u>Registration Fee for articles (excluding parcels) transmitted by post containing valuable items</u>	100	<u>Registration Fee for articles (excluding parcels) transmitted by post containing valuable items</u>	100	
<u>Advice of Delivery Fee (At time of posting)</u>	100	<u>Advice of Delivery Fee (At time of posting)</u>	100	
<u>Enquiry Fee</u>	75	<u>Enquiry Fee</u>	75	
<u>Express Delivery Fee</u>	150	<u>Express Delivery Fee</u>	150	
<u>Handling Fee for Tax Articles</u>	20	<u>Handling Fee for Tax Articles</u>	20	
<u>Handling Fee for Philatelic Items (Client own First Day Cover)</u>	10	<u>Handling Fee for Philatelic Items (Client own First Day Cover)</u>	10	
<u>Withdrawal from Post or Alteration or correction of Address Fee</u>	100	<u>Withdrawal from Post or Alteration or correction of Address Fee</u>	100	

SCHEDULE

PART 2

The airmail rates for articles, other than parcels or aerogrammes, transmitted from Vanuatu to any other country shall consist of the international rate as set out in Part 1, in addition to the following airmail surcharge rate:-

ZONES AND COUNTRIES	SURCHARGE RATES	GENERAL CONDITIONS
<u>PART A</u>	<u>Category</u>	<u>Rates in Vatu</u>
Australia including Cocos (Keeling)	Letter Item per 10 grs. or part thereof	
Cook Is. Lord Howe Is.		
French Polynesia Fiji		
Nauru Kiribati		
Norfolk Is. Niue		
New Zealand New Caledonia		
Pitcairn Papua New Guinea		
Samoa (Western) Samoa (American)		
Tokelau Is. Solomon Is.		
Tuvalu Tonga		
	<u>Small Packet</u>	
<u>ZONE B</u>	Per 20 grs. or part thereof	
Afghanistan Jordan	ZONE A	5
Anguilla Korea	Zone B	10
Antigua Kuwait	Zone C	20
Argentina Lao		
Bahamas Lebanon	<u>Printed Matter</u>	
Bahrain Macao	Per 20 grs. or part thereof	
Bangladesh Malaysia		
Barbados Maldives		
Belize Malgache Rep.	Zone A	5
Bermuda Mariana Is.	ZONE B	10
Bhutan Marshall Is.	ZONE C	20
Bolivia Martinique		
Brazil Mexico		
Brunei Mauritius		
Burma Montserrat		

ZONES AND COUNTRIES

ZONE B (Cont'd)

Cambodia
 Canada
 Caroline Is.
 Cayman Is.
 Chile
 China (People's Rep.)
 Colombia
 Costa Rica
 Cuba
 Cyprus
 Dominica
 Dominican Republic
 Easter Is.
 Ecuador
 El Salvador
 Falkland Is.
 French Guyana
 Grenada
 Guam - Guadeloupe
 Guatemala
 Guyana
 Haiti
 Hawaii
 Honduras (Rep.)
 Hong Kong
 India
 Indonesia
 Iran
 Iraq
 Israel
 Jamaica
 Japan
 Nepal
 Nevis
 Nicaragua
 Oman
 Pakistan
 Panama
 Paraguay
 Peru
 Philippines
 Puerto Rico
 Qatar
 Reunion
 St. Helena
 St. Kitts
 St. Lucia
 St. Pierre and Miquelon
 St. Vincent
 Saudi Arabia
 Singapore
 Sri Lanka
 Surinam
 Syria
 Taiwan
 Thailand
 Timor (East)
 Trinidad and Tobago
 Vietnam
 Wake Is.
 Turkey
 Turks and Caicos
 United Arab Emirates
 U.S.A.
 Uruguay
 Venezuela
 Virgin Is.

ZONE C

Afars and Issas (Djibouti)
 Albania
 Andorra
 Angola
 Ascension
 Austria
 Belgium
 Benin
 Bielo-Russia
 Botswana
 Bulgaria
 Burundi
 Cameroon
 Cape Verde Is.
 Central African Empire
 Chad
 Comoros Is.
 Congo
 Czechoslovakia
 Denmark
 Ethiopia
 Egypt
 Equatorial Guinea
 Finland
 France
 Gabon
 Gambia
 Germany
 Italy
 Ivory Coast
 Kenya
 Lesotho
 Liberia
 Libya
 Liechtenstein
 Luxembourg
 Malawi
 Mali
 Malta
 Mauritania
 Mayotte
 Monaco
 Mozambique
 Mongolia
 Morocco
 Niger
 Nigeria
 San Marino
 St. Thomas and Principe
 Senegal
 Seychelles
 Sierra Leone
 Somalia
 South Africa
 South West Africa
 Spain

(Schedule - Part 2 Continued)

ZONES AND COUNTRIES

ZONE C (Cont'd)

Ghana
Gibraltar
Great Britain including
Northern Ireland, Guernsey
Jersey & Isle of Man
Greece
Greenland
Guinea (Rep.)

Guinea-Bissau
Holland
Hungary
Ireland
Norway
Poland
Portugal
Romania

Rwanda
Sudan
Swaziland
Sweden
Switzerland
Tanzania
Togo
Tristen Da Cunha
Tunisia

Uganda
Ukraine
Upper Volta
U.S.S.R.
Vatican
Yemen
Yugoslavia
Zaire
Zimbabwe

SCHEDULE

PART 3

Rates and general conditions applicable to parcels transmitted to any place within Vanuatu by surface route shall be as follows:-

<u>Category</u>	<u>Unit of Weight</u>	<u>Rates in Vatu</u>	<u>Limits of Weight</u>	<u>Limits of size</u>
<u>Parcels</u>				
Up to 3 Kg.		120	20 Kg.	<p><u>Maxima:</u></p> <p>Not exceeding 1.25 m for any one dimension nor 2 m for length and the greatest circumference.</p> <p><u>Minima:</u></p> <p>To have a surface measuring not less than 90 mm x 140 mm.</p> <p><u>In roll form:</u> length plus twice the diameter shall not exceed 170 mm, but the smallest dimension may not be less than 100 mm.</p>
above 3 Kg. up to 5	5	160		
" 5 Kg. up to 10	10	240		
" 10 Kg. up to 15	15	325		
" 15 Kg. up to 20	20	400		

SCHEDULE

PART 4

Rates and general conditions applicable to parcels transmitted to any place within Vanuatu by air shall be as follows:-

CATEGORY OF WEIGHTS IN KILOGRAMS KG	RATES IN VATU	GENERAL CONDITIONS
up to 1 Kg	120	
Over 1 Kg and up to 2 Kg	180	
Over 2 Kg and up to 3 Kg	240	<u>Limits of weight</u> - 10 Kg
Over 3 Kg and up to 4 Kg	300	<u>Limits of size</u>
Over 4 Kg and up to 5 Kg	360	<u>Maxima:</u>
Over 5 Kg and up to 6 Kg	420	Not exceeding 1.05m for any one dimension nor 2 m for the sum of length and the greatest circumference.
Over 6 Kg and up to 7 Kg	480	<u>Minima:</u>
Over 7 Kg and up to 8 Kg	560	To have a surface measuring not less than 90 mm x 140 mm.
Over 8 Kg and up to 9 Kg	600	<u>In roll form:</u> length plus twice the diameter shall not exceed 170 mm, but the smallest dimension may not be less than 100 mm.
Over 9 Kg and up to 10 Kg	660	

SCHEDULE

PART 5

TABLE 1

Rates and general conditions applicable to parcels transmitted to any place outside Vanuatu by air shall be as follows:-

CATEGORY OF WEIGHTS IN KILOGRAMS (KG)	RATES IN VATU					GENERAL CONDITIONS, ETC.
	ZONE 1	ZONE 2	ZONE 3	ZONE 4	ZONE 5	
up to 1 Kg	960	1260	1660	1860	2260	<p><u>Limits of weight:</u> 10 Kg.</p> <p><u>Limits of size:</u></p> <p><u>Maxima:</u></p> <p>Not exceeding 1.05 m for any one dimension nor 2 m for the sum of length and the greatest circumference.</p> <p><u>Minima:</u></p> <p>To have a surface measuring not less than 90 mm x 140 mm.</p> <p><u>In roll form:</u> length plus twice the diameter shall not exceed 170 mm; but the smallest dimension may not be less than 100 mm.</p>
Over 1 Kg. up to 2 Kg	1170	1770	2470	2870	3470	
Over 2 Kg. up to 3 Kg	1380	2280	3280	3880	4680	
Over 3 Kg. up to 4 Kg	1590	2790	4090	4890	5890	
Over 4 Kg. up to 5 Kg	1800	3300	4900	5900	7100	
Each additional Kg	210	510	810	1010	1210	

Table 2 sets out countries into Zones for the purpose of transmitting parcels by post to places beyond Vanuatu.

(Schedule - Part 5 Continued)

TABLE 2

Zones and countries applicable for international air parcel post

ZONE 1	ZONE 2	ZONE 3	ZONE 4	
Australia Cook Islands Fiji Kiribati Nauru New Caledonia New Zealand Niue Papua New Guinea Samoa (American) Samoa (Western) Solomon Is. Tonga Tuvalu	Brunei French Polynesia Indonesia Irian Jaya Malaysia Pitcairn Is. Singapore Tahiti Timor (Indonesia) Tokelau Islands US Territories in Oceania Wallis and Futuna Is.	Bangladesh Bhutan Burma China Hawaii Hong Kong India Japan Kampuchea Korea (DPR) Korea (Republic) Lao (PDR)	Macao Maldives Mariana Is. (Including Guam) Mauritius Nepal Pakistan Philipines Ryuku Is. Sri Lanka Taiwan Thailand Vietnam (SR)	Afghanistan Bahrain Canada Comoros Cyprus Iran Iraq Israel Jordan Kuwait Lebanon Madagascar Mexico Newfoundland Oman Qatar Reunion St. Pierre and Miquelon Saudi Arabia Syria United Arab Emirates USA (Excluding Hawaii)

(Schedule - Part 5 Continued)

TABLE 2 (Continued)

Zones and countries applicable for international air parcel post - (Continued)

Z O N E 5

Albania	Cameroon	Ethiopia	Honduras	Monaco	St. Lucia	Turkey
Algeria	Canary Is.	Falkland Is.	Hungary	Mongolia (PR)	St. Thomas &	Turks & Caicos
Andorra	Cape Verde	Finland	Iceland (Rep)	Morocco	Principe	Uganda
Angola	Cayman Is.	France	Ireland	Mozambique	St. Vincent &	United Kingdom
Antigua &	Central Africa	French Guyana	Italy	Namibia	the Grenadines	Upper Volta
Barbuda	Chad	Gabon	Ivory Coast	Netherlands	San Marino	Uruguay
Argentina	Chile	Gambia	Jamaica	Netherlands	Senegal	USSR
Ascension	Colombia	German (DR)	Kenya	Antilles	Seychelles	Vatican City State
Austria	Congo	German (FR)	Leeward Is.	Nicaragua	Sierra Leone	Venezuela
Azores	Costa Rica	Ghana	Lesotho	Niger	Somalia (DR)	Virgin Is. (Brit)
Bahamas	Cuba	Gibraltar	Liberia	Nigeria	South Africa	Virgin Is. (USA)
Barbados	Czechoslovakia	Greece	Libya (AJ)	Norway	Spain	Windward Is. (now
Belgium	Denmark	Greenland	Liechtenstein	Panama	Sudan (DR)	Dominica, Grenada
Belize	Djibouti	Grenada	Luxembourg	Paraguay	Surinam	St. Lucia or
Benin (PR)	Dominica	Guadeloupe	Madeira	Peru	Swaziland	St. Vincent & the
Bermuda	Dominican Rep.	Guatemala	Malawi	Poland	Sweden	Grenadines)
Bolivia	Equador	Guinea	Mali	Portugal	Switzerland	Yemen (AR)
Botswana	Egypt (AR)	Guinea-Bissau	Malta	Puerto Rico	Tanzania	Yemen (PDR)
Brazil	El Salvador	Guyana	Martinique	Romania	Togo	Yugoslavia
Bulgaria	Equatorial	Haiti	Mauritania	Rwanda	Trinidad &	Zaire
Burundi	Guinea			St. Helena	Tobago	Zambia
					Tristan Da Cunha	Zimbabwe
					Tunisia	

SCHEDULE

PART 6

TABLE 1

Rates and general conditions applicable to surface parcel transmitted to any place outside Vanuatu shall be as follows:-

CATEGORY OF WEIGHTS IN KILOGRAMS (KG)	RATES IN VATU		GENERAL CONDITIONS
	ZONE 1	ZONE 2	
up to 1 Kg	700	900	<p><u>Limits of weight:</u> 20 Kg.</p> <p><u>Limits of size:</u></p> <p><u>Maxima:</u> Not exceeding 1.05m for any one dimension nor 2m for the sum of length and greatest circumference.</p> <p><u>Minima:</u> To have a surface measuring not less than 90mm x 140mm.</p> <p><u>In roll form:</u> Length plus twice the diameter shall not exceed 170mm, but the smallest dimension may not be less than 100mm.</p>
Over 1 Kg. up to 2 Kg	900	1200	
Over 2 Kg. up to 3 Kg	1100	1500	
Over 3 Kg. up to 4 Kg	1300	1800	
Over 4 Kg. up to 5 Kg	1500	2100	
For each additional Kg	200	300	

Table 2 sets out countries into zones for the purpose of transmitting surface parcels by post to places outside Vanuatu.

(Schedule - Part 6 Continued)

TABLE 2

Zones and countries applicable to surface parcel service outside Vanuatu

ZONE 1				
Australia	India	Marshall Is.	Palau	Sri Lanka
Bangladesh	Indonesia	Nauru	Papua New Guinea	Taiwan
Bhutan	Irian Jaya	Nepal	Philippines	Thailand
Brunei	Japan	New Caledonia	Pitcairn Is.	Tokelau Is.
Burma	Kampuchea	New Zealand	Ryukyu Is.	Tonga
China	Kiribati	Niue	Samoa (American)	Tuvalu
Cook Is.	Lao Peoples Rep.	Norfolk Is.	Samoa (Western)	Vietnam
Federated States of Micronesia	Macao	Northern Mariana Is.	Singapore	Wallis and Futuna Is.
Fiji	Malaysia	North Korea	Solomon Is.	
French Polynesia	Maldives	Pakistan	South Korea	
Guam				
HongKong				

(Schedule - Part 6 Continued)

TABLE 2 (Continued)

Zones and countries applicable to surface parcel service outside Vanuatu - (Continued)

ZONE 2

Afghanistan	Bulgaria	Czechoslovakia	Greece	Jamaica
Albania	Burkina Faso	Denmark	Greenland	Jordan
Algeria	Burundi	Djibouti	Grenada	Kenya
Andorra	Byelorussian Soviet	Dominica	Guadeloupe	Kuwait
Angola	Socialist Rep.	Dominican Rep.	Guinea	Lebanon
Antigua and	Cameroon	Ecuador	Guinea-Bissau	Leeward Is.
Barbuda	Canada	Egypt	Guyana	Lesotho
Argentina	Canary	El Salvador	Haiti	Liberia
Ascension	Cape Verde	Equatorial Guinea	Hawaii	Libyan Arab
Austria	Cayman Is.	Ethiopia	Hondouras	Jamahiriga
Azores	Central African Rep.	Falkland Is.	Hungary	Liechtenstein
Bahamas	Chad	Finland	Iceland	Luxemburg
Bahrain	Chile	France	Iran	Madagascar
Barbados	Columbia	French Guyana	Iraq	Madeira
Belgium	Comoros	Gabon	Ireland	Malawi
Belize	Congo	Gambia	Israel	Mali
Benin	Costa Rica	German Dem. Rep.	Italy	Malta
Bermuda	Cuba	German Fed. Rep.	Ivory Coast	Martinique
Bolivia	Cyprus	Ghana		Mauritania
Botswana		Gibraltar		Mauritius
Brazil				

(Schedule - Part 6 Continued)

TABLE 2 (Continued)

Zones and countries applicable to surface parcel service outside Vanuatu - (Continued)

ZONE 2 - (Continued)

Mexico	Peru	Somalia	United Arab Emirates
Monaco	Poland	South Africa	United Kingdom
Mongolia	Portugal	Spain	Upper Volta
Morocco	Puerto Rico	Sudan	Uruguay
Mozambique	Qatar	Surinam	USA
Namibia	Reunion	Swaziland	USSR
Netherlands	Romania	Syria	Vatican City
Netherlands Antilles and Aruba	Rwanda	Tanzania	Venezuela
Newfoundland	St. Helena	Togo	Virgin Is. (British)
Nicaragua	St. Lucia	Trinidad and Tobago	Virgin Is. (USA)
Niger	St. Pierre & Miquelon	Tristan Da Cunha	Yemen Arab Rep.
Nigeria	St. Vincent & Grenadines	Tunisia	Yemen Peoples' Dem. Rep.
Norway	San Marino	Turkey	Yugoslavia
Oman	Sao Tome & Principe	Turks and Caicos Is.	Zaire
Panama	Saudi Arabia	Uganda	Zambia
Paraguay	Senegal	Ukrainian Soviet Socialist Rep.	Zimbabwe
	Seychelles		
	Sierra Leone		

SCHEDULE

PART 7

The following rates shall be payable for the hire of postal boxes -

<u>Size of box</u>	<u>Rental Fee</u>	<u>Deposit one Key</u>	<u>Deposit Second Key</u>
(a) Small box	2000 Vatu	750 Vatu	200 Vatu
(b) Medium box	3000 Vatu	750 Vatu	200 Vatu
(c) Large box	4000 Vatu	750 Vatu	200 Vatu

REPUBLIQUE DE VANUATU

ARRETE NO. 13 DE 1987 SUR LE SERVICE DES POSTES
(TARIFS POSTAUX)

visant à prescrire des tarifs postaux et à établir des conditions applicables aux objets expédiés par la poste à l'intérieur et vers l'extérieur de la République de Vanuatu.

LE MINISTRE DES TRANSPORTS, DES COMMUNICATIONS ET
DES TRAVAUX PUBLICS

VU les dispositions des articles 36 et 37 de la loi No. 27 de 1983 sur le service des postes

A R R E T E :

DEFINITIONS

1. Dans le présent arrêté, sous réserve du contexte :

"Tarifs internationaux" désigne les tarifs applicables aux objets, à l'exception des colis, expédiés vers d'autres pays par voie de surface ;

"Tarifs nationaux" désigne les tarifs applicables aux objets, à l'exception des colis, expédiés partout à Vanuatu par voie de surface ou, si possible, par avion.

EXPEDITION D'OBJETS A L'INTERIEUR ET VERS L'EXTERIEUR DE VANUATU

2. 1) L'affranchissement pour l'envoi d'objets :

a) à l'intérieur de Vanuatu ; et

b) de Vanuatu vers un autre pays,

spécifiés dans la partie 1.A de l'annexe sera payé aux taux et soumis aux conditions indiqués dans ladite partie de l'annexe.

2) Les taux d'affranchissement des objets spécifiés dans la partie 1.B de l'annexe sont indiqués dans ladite partie de l'annexe.

AEROGRAMMES

3. L'affranchissement pour l'envoi d'un aérogramme de Vanuatu vers un autre pays sera de 40 VT seulement.

COUPONS-REPONSE INTERNATIONAUX

4. Les taux payables pour la vente de coupons-réponse internationaux sont les suivants :
 - a) vente de coupon-réponse : 90 VT ;
 - b) échange de coupon-réponse : 40 VT.

ENVOI D'OBJETS PAR AVION VERS D'AUTRES PAYS

5. L'affranchissement pour l'envoi par avion de Vanuatu vers d'autres pays, d'objets spécifiés dans la partie 2 de l'annexe, à l'exception des colis ou des aérogrammes, sera au taux international indiqué dans la partie 1.A, en plus de la surtaxe spécifiée dans la partie 2 de l'annexe et sera soumis, le cas échéant, aux conditions de ladite partie.

ENVOI DE COLIS PAR VOIE DE SURFACE A L'INTERIEUR DE VANUATU

6. L'affranchissement pour l'envoi à l'intérieur de Vanuatu par voie de surface, de colis spécifiés dans la partie 3 de l'annexe, sera aux taux et soumis aux conditions indiqués dans ladite partie de l'annexe.

ENVOI DE COLIS PAR AVION A L'INTERIEUR DE VANUATU

7. L'affranchissement pour l'envoi à l'intérieur de Vanuatu par avion, de colis spécifiés dans la partie 4 de l'annexe, sera aux taux et soumis aux conditions indiqués dans ladite partie de l'annexe.

ENVOI DE COLIS PAR AVION VERS D'AUTRES PAYS

8. L'affranchissement pour l'envoi par avion de colis spécifiés dans la partie 5 de l'annexe, vers d'autres pays, sera aux taux et soumis aux conditions indiqués dans ladite partie de l'annexe.

ENVOI DE COLIS PAR VOIE DE SURFACE VERS D'AUTRES PAYS

9. L'affranchissement pour l'envoi par voie de surface, de colis spécifiés dans la partie 6 de l'annexe, vers d'autres pays, sera aux taux et soumis aux conditions indiqués dans ladite partie de l'annexe.

BOITES POSTALES

10. 1) L'abonné doit payer en avance au bureau de poste, pour chacune des boîtes postales, des frais de location annuelle et un dépôt aux taux indiqués dans la partie 7 de l'annexe.
- 2) Quand une boîte postale est prise en location après le 30 juin de quelque année, les frais de location à payer sont la moitié de ceux indiqués dans la partie 7 de l'annexe.
- 3) Aucun remboursement ne sera fait à un abonné qui rend sa boîte postale en cours d'année.
- 4) Une somme de 500 VT devra être payée pour chaque nouvelle serrure posée sur une boîte.
- 5) a) Un droit de 300 VT devra être payé pour chaque transfert de boîte postale.
- b) Nonobstant les dispositions de l'alinéa a), les personnes suivantes sont exemptées du paiement du droit de transfert :
 - i) l'héritier d'un abonné (individu) à une boîte postale qui est décédé ;
 - ii) une compagnie associée :
 - A) en cours de changement en raison du retrait ou de l'augmentation de ses associés ;
 - B) dissoute dont l'un ou plusieurs des associés ont pris en main l'affaire au même endroit ou dans un autre lieu.

TELEGRAMME

11. Pour chaque télégramme envoyé à l'intérieur de Vanuatu une somme de 5 VT le mot devra être payée, sous réserve d'un montant minimum de 35 VT par télégramme.

REEXPEDITION DE CORRESPONDANCE

12. Pour toute réexpédition de correspondance, à l'exception des colis vers l'étranger, une somme de 200 VT sera payée pour le premier mois et une somme de 100 VT pour chacun des mois suivants ou partie de ces mois.

ABROGATION

13. L'arrêté No. 77 de 1983 sur le service des postes (droits de location et frais) est abrogé.

ENTREE EN VIGUEUR

14. Le présent arrêté entrera en vigueur le 1er février 1987.

FAIT à Port-Vila, le 11 mars 1987.

A. SANDE

Ministre des Transports, des
Communications et des Travaux
publics.

ANNEXE

PARTIE I - A

TARIFS NATIONAUX			TARIFS INTERNATIONAUX			CONDITIONS GENERALES
Catégorie	Poids	Tarif en VI	Catégorie	Poids	Tarif en VI	Dimensions limites :
<u>Lettres</u>			<u>Lettres</u>			<u>Maximum :</u>
Jusqu'à	20 grammes	20	Jusqu'à	20 grammes	40	La mesure de la longueur
plus de	20 grs. à 50	35	plus de	20 grs. à 100	90	et de la largeur combi-
"	50 grs. à 100	50	"	100 grs. à 250	180	nées à celle de la hau-
"	100 grs. à 250	90	"	250 grs. à 500	360	teur ne doit pas être
"	250 grs. à 500	130	"	500 grs. à 1000	660	supérieure à 900 mm ; la
"	500 grs. à 1000	250	"	1000 grs. à 2000	960	plus grande dimension ne
"	1000 grs. à 2000	400				doit pas dépasser 600 mm
						avec une marge de 2 mm.
						<u>Forme cylindrique :</u>
						La longueur ajoutée à deux
						mesures du diamètre ne
						doit pas être supérieure
						à 1040 mm ; la plus
						grande dimension ne doit
						pas dépasser 900 mm avec
						une marge de 2 mm.
						<u>Minimum :</u>
						La surface ne doit pas
						mesurer moins de 90 x
						140 mm avec une marge de
						2 mm.
						<u>Forme cylindrique :</u>
						La longueur ajoutée à
						deux mesures du diamètre
						ne doit pas être supé-
						rieure à 170 mm ; la plus
						grande dimension ne doit
						pas être inférieure à
						100 mm.
						<u>Poids limite : 2 kg.</u>

(Annexe - Partie I - A suite)

TARIFS NATIONAUX			TARIFS INTERNATIONAUX			CONDITIONS GENERALES
<u>Catégorie</u>	<u>Poids</u>	<u>Tarif en VI</u>	<u>Catégorie</u>	<u>Poids</u>	<u>Tarif en VI</u>	<u>Dimensions limites :</u> <u>Maximum :</u>
<u>Cartes postales</u>			<u>Cartes postales</u>			
Simple		20	Simple		30	<u>Dimensions :</u> <u>Maximum :</u> 105 mm x 148 mm avec une marge de 2 mm. <u>Minimum :</u> Comme pour les lettres : les cartes postales supérieures aux dimensions maximales peuvent être acceptées au tarif des lettres.
<u>Imprimés</u>			<u>Imprimés</u>			<u>Dimensions :</u> Comme pour les lettres
Jusqu'à 20 grammes		10	Jusqu'à 20 grammes		20	<u>Poids :</u>
plus de 20 grs. à 50		15	plus de 20 grs. à 100		40	3 kg. (tarif national)
" 50 grs. à 100		20	" 100 grs. à 250		90	5 kg. tarif des lignes et brochures
" 100 grs. à 250		30	" 250 grs. à 500		150	2 kg. (tarif international)
" 250 grs. à 500		65	" 500 grs. à 1000		250	
" 500 grs. à 1000		95	" 1000 grs. à 2000		350	
Pour chaque tranche supérieure à 1000 grs. ou partie de ce poids		70	Pour chaque tranche supérieure à 1000 grs. ou partie de ce poids		150	
<u>Littérature pour aveugles</u>			<u>Littérature pour aveugles</u>			<u>Dimensions :</u> Comme pour les lettres <u>Poids :</u> 7 kg.

TARIFS NATIONAUX			TARIFS INTERNATIONAUX			CONDITIONS GENERALES
<u>Catégorie</u>	<u>Poids</u>	<u>Tarif en</u> <u>VT</u>	<u>Catégorie</u>	<u>Poids</u>	<u>Tarif en</u> <u>VT</u>	
<u>Petits paquets</u>			<u>Petits paquets</u>			<u>Poids</u> : 1 kg (national)
Jusqu'à 100 grammes		25	Jusqu'à 100 grammes		50	1 kg. (international, à
plus de 100 grs. à 250		40	plus de 100 grs. à 250		80	l'exception des
" 250 grs. à 500		75	" 250 grs. à 500		150	pays suivants) :
" 500 grs. à 1000		120	" 500 grs. à 1000		250	500 grs. : Australie,
						Bolivie, Birmanie, Cana-
						da, Chili, Colombie et
						Cuba
			plus de 1000 grs. à 2000			2 kg : Danemark, Japon,
			(tranche de poids facul-			République de Corée,
			tative)		350	République de Singapour,
						Espagne, Suisse, Etats-
						Unis d'Amérique.

PARTIE I - B

TARIFS NATIONAUX		TARIFS INTERNATIONAUX		CONDITIONS GENERALES
	Tarif en VT		Tarif en VT	
<u>Droit de recommandation d'envoi (à l'exception des colis) d'objets de valeur par la poste</u>	100	<u>Droit de recommandation d'envoi (à l'exception des colis) d'objets de valeur par la poste</u>	100	
<u>Droit d'avis de réception (au moment du dépôt)</u>	100	<u>Droit d'avis de réception (au moment du dépôt)</u>	100	
<u>Droit pour demande de renseignements</u>	75	<u>Droit pour demande de renseignements</u>	75	
<u>Taxe d'express</u>	150	<u>Taxe d'express</u>	150	
<u>Droit de traitement d'objets taxés</u>	20	<u>Droit de traitement d'objets taxés</u>	20	
<u>Droit de traitement pour envoi philatélique (enveloppe premier jour de l'abonné)</u>	10	<u>Droit de traitement pour envoi philatélique (enveloppe premier jour de l'abonné)</u>	10	
<u>Droit de retrait de la poste ou de changement ou rectification d'adresse</u>	100	<u>Droit de retrait de la poste ou de changement ou rectification d'adresse</u>	100	

ANNEXE

PARTIE 2

Le tarif postal aérien pour les objets, autres que les colis et aérogrammes, expédiés de Vanuatu vers d'autres pays, est composé du tarif international indiqué dans la partie 1, plus les tarifs de surtaxe suivants :

<u>ZONES ET PAYS</u>		<u>TARIFS DE SURTAXE</u>	<u>CONDITIONS GENERALES</u>
<u>ZONE A</u>		<u>Catégorie</u>	<u>Tarif en</u> <u>VI</u>
Australie y compris les Iles Cocos (Keeling)			
Cook, Iles	P.N.G.		
Fidji	Pitcairn		
Howe	Polynésie-Française		
Kiribati	Salomon, Iles	<u>Lettre</u>	
Nauru	Samoa (Américaines)	de 10 gr. ou partie de ce	
Niue	Samoa (Occidentales)	poids	
Norfolk, Iles	Tokelau		
Nouvelle-Calédonie	Tonga	ZONE A	5
Nouvelle-Zélande	Tuvalu	ZONE B	15
	Wallis et Futuna	ZONE C	25
		<u>Petits colis</u>	
		de 20 gr. ou partie de ce	
		poids	
<u>ZONE B</u>			
Afghanistan	Cambodge	ZONE A	5
Anguilla	Canada	ZONE B	10
Antigua	Caroline, Ile	ZONE C	20
Argentine	Caimanes, Iles		
Arabie Saoudite	Chili	<u>Imprimé</u>	
Bahamas, Iles	Chine		
Bahrein	Chypre	de 20 gr. ou partie de ce	
Bangla Desh	Colombie	poids	
Barbados	Corée		
Belize	Costa Rica	ZONE A	5
Bernudes	Cuba	ZONE B	10
Bhoutan	Dominique	ZONE C	20
Birmanie	Emirats Arabes Unis,		
Bolivie	Etats des		
Brsil	Equateur		
Brunei	Etats-Unis		

ZONES ET PAYS

ZONE B (suite)

Grenade
 Guadeloupe
 Guam
 Guatemala
 Guyana
 Guyane française
 Haïti
 Hawaï
 Honduras
 Hong-Kong
 Inde
 Indonésie
 Iran
 Iraq
 Israël
 Jamaïque
 Japon
 Jordanie
 Laos
 Liban
 Macao
 Madagascar
 Malaisie
 Maldives
 Malouines, Iles
 Marianne, Iles
 Marshall, Iles
 Martinique
 Maurice, Ile
 Mexique
 Montserrat
 Népal
 Nevis, Ile

Nicaragua
 Oman
 Pakistan
 Panama
 Pâques, Ile de
 Paraguay
 Pérou
 Philippines
 Porto Rico
 Qatar
 République Dominicaine
 Réunion
 St. Hélène
 St. Kitt, Ile
 Ste. Lucie
 St. Pierre et Miquelon
 St. Vincent
 Salvador
 Singapour
 Sri Lanka
 Suriname
 Syrie
 Taïwan
 Taïlande
 Timor (Est)
 Trinidad et Tobago
 Turks et Caïcos, Iles
 Turquie
 Uruguay
 Venezuela
 Vierges, Iles
 Viêt-Nam
 Wake, Ile

ZONE C

Afrique du Sud
 Afrique du Sud-Est
 Albanie
 Allemagne
 Andorre
 Angola
 Ascension, Ile
 Autriche
 Belgique
 Bénin
 Botswana
 Bulgarie
 Burundi
 Cameroun
 Cap-vert, Ile du
 Comores, Iles
 Congo
 Côte-d'Ivoire
 Djibouti, République de
 Danemark
 Egypte
 Espagne
 Ethiopie
 Finlande
 France
 Gabon
 Gambie
 Ghana
 Gibraltar
 Grèce
 Grande-Bretagne, y compris
 l'Irlande du Nord,
 Guernesey, Jersey et
 l'Ile de Man
 Groenland
 Guinée
 Guinée-Bissau
 Guinée Equatoriale
 Hollande
 Hongrie
 Haute-Volta (Burkina Fasso)
 Irlande
 Italie
 Kenya
 Lésoto
 Libéria
 Liechtenstein
 Luxembourg
 Malawi
 Mali
 Malte
 Maroc
 Mauritanie
 Mayotte, Ile
 Monaco
 Mongolie
 Mozambique
 Niger
 Nigéria
 Norvège
 Ouganda
 Pologne
 Portugal
 République Centrafricaine
 Roumanie
 Rwanda
 Russie Blanche
 San Martino
 Siéna Leone
 Sénégal
 Seychelles
 Somalie
 Soudan
 St. Thomas et Principe
 Sud-Est d'Afrique
 Suède
 Suisse
 Swaziland
 Tchad
 Tanzanie
 Tchécoslovaquie
 Togo
 Tristan da Cunha, Ile
 Tunisie
 Ukraine
 URSS
 Vatican
 Yémen
 Yougoslavie
 Zaïre
 Zimbabwe

ANNEXE

PARTIE 3

Le tarif et les conditions générales applicables aux colis expédiés à l'intérieur de Vanuatu par voie de surface, sont les suivants :

<u>Catégorie</u>	<u>Poids</u>	<u>Tarif en</u> <u>VT</u>	<u>Poids limite</u>	<u>Dimensions limites</u>
<u>Colis</u>				<u>Maximum :</u> Aucune dimension ne doit être supérieure à 1.25 m ; le total de la longueur plus la plus grande circonférence ne doit pas dépasser 2 m. <u>Minimum :</u> La surface ne doit pas être inférieure à 90 mm x 140 mm. <u>Forme cylindrique :</u> la longueur ajoutée à deux mesures du diamètre ne doit pas dépasser 170 mm, mais la plus petite dimension ne doit pas être inférieure à 100 mm.
Jusqu'à	3 kg.	120	20 kg.	
plus de	3 kg. à 5	160		
"	5 kg. à 10	240		
"	10 kg. à 15	325		
"	15 kg. à 20	400		

ANNEXE

PARTIE 4

Les tarifs et conditions générales suivants sont applicables aux colis expédiés par avion à l'intérieur de Vanuatu :

<u>DIFFERENTS POIDS EN KG</u>	<u>TARIFS EN VT</u>	<u>CONDITIONS GENERALES</u>
Jusqu'à 1 kg	120	
plus de 1 kg à 2 kg	180	<u>Poids limite</u> - 10 kg
plus de 2 kg à 3 kg	240	<u>Dimensions limites</u>
plus de 3 kg à 4 kg	300	<u>Maximum :</u>
plus de 4 kg à 5 kg	360	Aucune dimension ne doit être supérieure à 1.05 m, ni le total de la longueur plus la plus grande circonférence dépasser 2 m.
plus de 5 kg à 6 kg	420	<u>Minimum :</u>
plus de 6 kg à 7 kg	480	La surface ne doit pas être inférieure à 90 mm x 140 mm.
plus de 7 kg à 8 kg	560	<u>Forme cylindrique :</u> la longueur ajoutée à deux mesures du diamètre ne doit pas dépasser 170 mm, mais la plus petite dimension ne doit pas être inférieure à 100 mm.
plus de 8 kg à 9 kg	600	
plus de 9 kg à 10 kg	660	

ANNEXE

PARTIE 5

TABLEAU 1

Les tarifs et conditions générales suivants sont applicables aux colis expédiés par avion vers l'extérieur de Vanuatu :

DIFFERENTS POIDS EN KG	TARIFS EN VT					CONDITIONS GENERALES, ETC.
	ZONE 1	ZONE 2	ZONE 3	ZONE 4	ZONE 5	
Jusqu'à 1 kg	960	1260	1660	1860	2260	
plus de 1 kg à 2 kg	1170	1770	2470	2870	3470	Poids limite - 10 kg
plus de 2 kg à 3 kg	1380	2280	3280	3880	4680	Dimensions limites
plus de 3 kg à 4 kg	1590	2790	4090	4890	5890	Maximum :
plus de 4 kg à 5 kg	1800	3300	4900	5900	7100	Aucune dimension ne doit être supérieure à 1.05 m, ni le total de la longueur plus la plus grande circonférence dépasser 2 m.
Pour chaque kg supplémentaire	210	510	810	1010	1210	Minimum : La surface ne doit pas être inférieure à 90 mm x 140 mm. Forme cylindrique : la longueur ajoutée à deux mesures du diamètre ne doit pas dépasser 170 mm, mais la plus petite dimension ne doit pas être inférieure à 100 mm.

Dans le tableau 2, les pays sont regroupés par zones pour les besoins de l'expédition de colis par la poste, vers l'extérieur de Vanuatu.

TABLEAU 2

Zones et pays vers lesquels des colis peuvent être expédiés par avion

ZONE 1	ZONE 2	ZONE 3	ZONE 4
Australie	Brunei	Bangla-Desh	Afghanistan
Cook, Iles	Indonésie	Bhoutan	Arabie Saoudite
Fiji	Irian Jaya	Burma	Bahrein
Kiribati	Malaisie	Chine	Canada
Nauru	Pitcairn	Corée	Comores, Iles
Niue	Polynésie Française	Corée (RPD)	Chypre
Nouvelle-Calédonie	Singapour	Hawaï	Emirats Arabes Unis,
Nouvelle-Zélande	Tahiti	Hong-Kong	Etats des
Papouasie-Nouvelle-Guinée	Territoires	Inde	Etats-Unis d'Amérique
Salomon, Ile	américains dans	Japon	(à l'exception
Samoa américaines	l'Océanie	Kampuchea	d'Hawaï)
Samoa occidentales	Timor (Indonésie)	Laos (RDP)	Iran
Tonga	Tokelau	Macao	Iraq
Tuvalu	Wallis et Futuna,	Maldives	Israël
	Iles	Marianes, Iles	Jordanie
		(y compris Guam)	Koweït
		Maurice, Ile	Lebanon
		Népal	Madagascar
		Pakistan	Mexique
		Philippines	Oman
		Ryukyu, Arch. des	Quatar
		Sri Lanka	Réunion, Ile
		Taiwan	St. Pierre et Miquelon
		Thaïlande	Syrie
		Viêt-Nam	Terre-Neuve

TABLEAU 2 (suite)

Zones et pays vers lesquels des colis peuvent être expédiés par avion

ZONE 5

Açores, Iles des	Colombie	Honduras	Namibie	Suisse
Afrique Centrale	Congo	Hongrie	Nicaragua	Surinam
Afrique du Sud	Costa Rica	Iles du Vent (Actuel- lement Dominique, Grenade, Ste. Lucie ou St. Vincent et les Grenadines	Niger	Swaziland
Albanie	Côte-d'Ivoire	Iles sous le vent (Britanniques)	Nigeria	Tanzanie
Algérie	Cuba	Iles Vierges (E.-U)	Norvège	Tchad
Allemagne (RD)	Danemark	Irlande	Ouganda	Tchécoslovaquie
Allemagne (RF)	Djibouti	Islande	Panama	Togo
Andorre	Dominique	Italie	Paraguay	Trinidad et Tobago
Angola	Equateur	Jamaïque	Pays-Bas	Tristan Da Cunha
Antigua et Barbuda	Egypte	Kenya	Pérou	Tunisie
Antilles néerlandaises	Espagne	Lesotho	Pologne	Turquie
Argentine	Ethiopie	Libéria	Porto Rico	Turks et Caicos
Ascension	Finlande	Libye	Portugal	URSS/Uruguay
Autriche	France	Liechtenstein	République Dominicaine	Uruguay
Bahamas, Iles	Gabon	Luxemboug	Roumanie	Vatican, Cité du
Barbados, Ile	Gambie	Madeira	Royaume-Uni	Venezuela
Belgique	Ghana	Malawi	Ruanda	Yemen
Belize	Gibraltar	Mali	Ste. Hélena	Yemen (RPD) du
Bénin (RP)	Grèce	Malouines, Iles	Ste. Lucie	Yugoslavie
Bermudes	Groenland	Malte	St. Thomas et du Prince	Zaire
Bolivie	Grenade	Maroc	St. Vincent et les Grenadines	Zambie
Botswana	Guadeloupe	Martinique	Salvador	Zimbabwe
Brésil	Guatemala	Mauritanie	San Marino	
Bulgarie	Guinée	Monaco	Sénégal	
Burundi	Guinée Bissau	Mongolie	Seychelles	
Caimanes, Iles	Guinée équatoriale	Mozambique	Sierra Leone	
Caméroun	Guyana		Somalie (RD)	
Canaries, Iles	Guyane française		Soudan (RD)	
Cap-Vert, Ile du	Haiti		Suède	
Chili	Haute, Volata (Burkina Faso)			

ANNEXE

PARTIE 6

TABLEAU 1

Les tarifs et conditions générales suivants sont applicables au colis expédiés par voie de surface vers l'extérieur de Vanuatu :

DIFFERENTS POIDS EN KG	TARIFS EN VT		CONDITIONS GENERALES
	ZONE 1	ZONE 2	
Jusqu'à 1 kg	700	900	<u>Poids limite</u> : 20 kg.
plus de 1 kg à 2 kg	900	1200	<u>Dimensions limites</u> :
plus de 2 kg à 3 kg	1100	1500	<u>Maximum</u> :
plus de 3 kg à 4 kg	1300	1800	Aucune dimension ne doit être supérieure à 1.05 m, ni le total de la longueur plus la plus grande circonférence dépasser 2 m.
plus de 4 kg à 5 kg	1500	2100	
Pour chaque kg supplémentaire	200	300	<u>Minimum</u> :
			La surface ne doit pas être inférieure à 90 mm x 140 mm.
			<u>Forme cylindrique</u> : La longueur ajoutée à deux mesures du diamètre ne doit pas dépasser 170 mm, mais la plus petite dimension ne doit pas être inférieure à 100 mm.

Dans le tableau 2, les pays sont regroupés par zones pour les besoins de l'expédition de colis par la poste vers l'extérieur de Vanuatu.

TABLEAU 2

Zones et pays vers lesquels des colis peuvent être expédiés par voie de surface

ZONE 1		ZONE 2	
Australie	Marianes, Iles du Nord	Açores, Ile des	Colombie
Bangla Desh	Nauru	Afrique du Sud	Comores
Bhoutan	Népal	Afghanistan	Congo
Brunei	Niue	Albanie	Costa Rica
Burma	Norfolk, Ile	Algérie	Côte-d'Ivoire
Chine	Nouvelle-Calédonie	Allemagne (RD)	Cuba
Cook, Iles	Nouvelle-Zélande	Allemagne (RF)	Danemark
Corée du Nord	Pakistan	Andorre	Djibouti
Corée du Sud	Palau	Angola	Dominique
Etats Fédérés de Micronésie	Papouasie-Nouvelle-Guinée	Antigua et Barbuda	Equateur
Fiji	Philippines	Antilles néerlandaises et Aruba	Egypte
Guam	Pitcairn	Arabie Saoudite	Emirats Arabes Unis, Etats des
Kong-Kong	Polynésie Française	Argentine	Espagne
Inde	Ryukyu, Arch. des	Ascension	Ethiopie
Indonésie	Salomon	Autriche	Etats-Unis
Irian Jaya	Samoa américaines	Bahamas, Iles	Finlande
Japon	Samoa occidentales	Bahreïn	France
Kampuchea	Singapour	Barbados, Ile	Gabon
Kiribati	Sri Lanka	Belgique	Gambie
Laos Rep. Pop.	Taiwan	Bélice	Ghana
Macao	Thaïlande	Bénin	Gibraltar
Malaisie	Tokelau	Bermudes	Grèce
Maldives	Tonga	Bolivie	Groenland
Marshall, Iles	Tuvalu	Botswana	Grenade
	Viêt-Nam	Brazil	Guadeloupe
	Wallis et Futuna	Bulgarie	Guinée
		Burkina Faso	Guinée Bissau
		Burundi	Guinée équatoriale
		Caimanes, Iles	Guyana
		Caméroun	Guyane française
		Canada	Haiti
		Canaries, Iles	Haute-Volta
		Cap-Vert, Ile du	Hawaï
		Chili	Honduras
		Chypre	hongrie

TABLEAU 2 (suite)

ZONE 2 (suite)

Iles sous le vent	Mauritanie	République Dominicaine	Tchad
Irlande	Maurice, Ile	Réunion	Tchécoslovaquie
Islande	Mexique	Roumanie	Tene-Neuve
Iran	Monaco	Royaume-Uni	Togo
Iraq	Mongolie	Ruanda	Trinidad et Tobago
Israël	Mozaambique	Russie Blanche RSS	Tristan Da Cunha
Italie	Namibie	Ste. Hélène	Tunisie
Jamaïque	Nicaragua	Ste. Lucie	Turquie
Jordanie	Niger	St. Pierre et Miquelon	Turks et Caicos
Kenya	Nigéria	St. Vincent et les Grenadines	Ukraine, RSS d'
Koweït	Norvège	Salvador	URSS
Liban	Oman	San Marino	Uruguay
Lesotho	Ouganda	Sao Tome et du Prince	Vatican, Cité du
Libéria	Panama	Sénégal	Vénézuela
Liechtenstein	Paraguay	Seychelles	Vierges, Iles (britanniques)
Luxembourg	Pays-Bas	Sierra Leone	Vierges, Iles (amérique)
Madagascar	Pérou	Somalie	Yemen, Rép. Ar.
Madeire	Pologne	Soudan	Yemen, RPD
Malawi	Porto Rico	Surinam	Yougoslavie
Mali	Portugal	Swaziland	Zaire
Malouines, Iles	Qatar	Syrie	Zambie
Malte	République Centrafricaine	Tanzanie	Zimbabwe
Maroc			
Martinique			

ANNEXE

PARTIE 7

Les boîtes postales sont louées aux tarifs suivants :

<u>Dimensions de la boîte</u>	<u>Frais de location</u>	<u>Dépôt pour une clé</u>	<u>Dépôt pour un 2^{de} clé</u>
a) Petite	2000 VT	750 VT	200 VT
b) Moyenne	3000 VT	750 VT	200 VT
c) Grande	4000 VT	750 VT	200 VT